

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

16 mei 2002

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de verspreiding van genetisch  
gemodificeerde organismen**

(ingediend door de dames Leen Laenens en  
Martine Dardenne)

---

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

16 mai 2002

**PROPOSITION DE RÉSOLUTION**

**relative à la dissémination des organismes  
génétiquement modifiés**

(déposée par Mmes Leen Laenens et  
Martine Dardenne)

---

|              |   |                                                                                     |
|--------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|
| AGALEV-ECOLO | : | Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales |
| CD&V         | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                                     |
| FN           | : | Front National                                                                      |
| MR           | : | Mouvement Réformateur                                                               |
| PS           | : | Parti socialiste                                                                    |
| PSC          | : | Parti social-chrétien                                                               |
| SPA          | : | Socialistische Partij Anders                                                        |
| VLAAMS BLOK  | : | Vlaams Blok                                                                         |
| VLD          | : | Vlaamse Liberalen en Democraten                                                     |
| VU&ID        | : | Volksunie&ID21                                                                      |

|                                                          |                                                                                                                                                                |                                                             |                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> |                                                                                                                                                                | <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> |                                                                                                                                                                        |
| DOC 50 0000/000 :                                        | Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                   | DOC 50 0000/000 :                                           | Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                  |
| QRVA :                                                   | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                             | QRVA :                                                      | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                          |
| CRIV :                                                   | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen) | CRIV :                                                      | Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes) |
| CRIV :                                                   | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)                                                                                                  | CRIV :                                                      | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)                                                                                                          |
| CRABV :                                                  | Beknopt Verslag (op blauw papier)                                                                                                                              | CRABV :                                                     | Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)                                                                                                                              |
| PLEN :                                                   | Plenum (witte kaft)                                                                                                                                            | PLEN :                                                      | Séance plénière (couverture blanche)                                                                                                                                   |
| COM :                                                    | Commissievergadering (beige kaft)                                                                                                                              | COM :                                                       | Réunion de commission (couverture beige)                                                                                                                               |

|                                                                                    |  |                                                                                   |  |
|------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------|--|
| <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> |  | <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>          |  |
| <i>Bestellingen :</i>                                                              |  | <i>Commandes :</i>                                                                |  |
| Natieplein 2                                                                       |  | Place de la Nation 2                                                              |  |
| 1008 Brussel                                                                       |  | 1008 Bruxelles                                                                    |  |
| Tel. : 02/ 549 81 60                                                               |  | Tél. : 02/ 549 81 60                                                              |  |
| Fax : 02/549 82 74                                                                 |  | Fax : 02/549 82 74                                                                |  |
| <a href="http://www.deKamer.be">www.deKamer.be</a>                                 |  | <a href="http://www.laChambre.be">www.laChambre.be</a>                            |  |
| e-mail : <a href="mailto:publicaties@deKamer.be">publicaties@deKamer.be</a>        |  | e-mail : <a href="mailto:publications@laChambre.be">publications@laChambre.be</a> |  |

## TOELICHTING

**1. Een ruim maatschappelijk debat in Frankrijk**

Er is al enige tijd forse onenigheid in de maatschappij betreffende de wenselijkheid van veldproeven met genetisch gemodificeerde organismen (ggo's). Niet alleen in ons land overigens. De maatschappelijke discussie hier rond wordt wereldwijd gevoerd. In Frankrijk werd daarbij echter een nieuwe methodiek toegepast. De ministers van Landbouw, Wetenschappelijk Onderzoek en Volksgezondheid en Consumentenbescherming stelden een comité van wijzen aan om een open maatschappelijk debat rond de wenselijkheid van veldproeven met ggo's te organiseren en om tot concrete beleidsaanbevelingen te komen. Dat publieke debat vond plaats op 4 en 5 februari 2002. De aanbevelingen zijn nu beschikbaar en kunnen een soortgelijk debat voeden in België.

Volgende conclusies werden bereikt :

1. Het is onweerlegbaar een feit dat veel consumenten zich zorgen maken over de kwaliteit van het voedsel op basis van ggo's en in zulk geval staan op de traceerbaarheid van de voedingsstoffen. De consument eist het recht op te weten of er al dan niet ggo's in zijn voedsel aanwezig zijn. Een strikte etikettering is niet meer dan billijk.

2. De ggo's zijn in Europa zes jaar geleden op de markt gekomen, maar veldproeven vinden al veel langer plaats, dikwijls onder de grootste geheimhouding. Ook in België worden de precieze locaties van veldproeven strikt geheim gehouden. Enkel de naam van de gemeente wordt bekendgemaakt. Door het gebrek aan transparantie rond het vergunningenbeleid rond veldproeven, is er ook geen enkel maatschappelijk draagvlak mogelijk.

3. De ggo's zijn al in omloop. De vraag is niet zozeer meer of elk onderzoek naar ggo's stopgezet moet worden. Veldproeven zijn een feit. Het debat moet gaan over de correcte omkadering van deze veldproeven : vanuit de principes van voorzorg, terughoudendheid (enkel veldproeven als er geen alternatief is, bijvoorbeeld in labo-omstandigheden) en transparantie.

4. Rond de vraag of het ontwikkelen van ggo's tegenwoordig is (bijvoorbeeld vergelijkbaar met het voe-

## DÉVELOPPEMENTS

**1. Un large débat social en France**

Il règne depuis un certain temps déjà, au sein de la société, un grave désaccord au sujet de l'opportunité de réaliser en plein champ des essais d'organismes génétiquement modifiés (OGM), et ce d'ailleurs pas seulement dans notre pays. Cette discussion sociale est menée partout dans le monde. En France, toutefois, on a appliqué en la matière une méthodologie nouvelle. Les ministres responsables de l'Agriculture, de la Recherche scientifique, de la Santé publique et de la Protection des consommateurs ont institué un comité des sages chargé d'organiser un débat de société ouvert sur l'opportunité des essais d'OGM au champ et de proposer des recommandations politiques concrètes. Ce débat public a eu lieu les 4 et 5 février 2002. Les recommandations sont à présent disponibles et peuvent servir à alimenter un débat similaire en Belgique.

Les conclusions ont été les suivantes :

1. Il est incontestable que de nombreux consommateurs sont inquiets de la qualité des aliments composés d'OGM et réclament en tout cas la traçabilité des substances alimentaires. Le consommateur revendique le droit de savoir s'il y a ou non des OGM dans sa nourriture. Il n'est que légitime de prévoir un étiquetage précis.

2. Les OGM sont apparus sur le marché européen il y a six ans, mais les essais au champ se font depuis bien plus longtemps, et cela souvent dans le plus grand secret. En Belgique aussi, les endroits exacts où ont lieu les essais au champ sont gardés strictement secrets. Seul le nom de la commune est divulgué. Étant donné le manque de transparence qui caractérise la politique d'autorisation en la matière, il n'est pas non plus possible d'obtenir l'approbation de la société pour ces essais.

3. Les OGM sont déjà là et la question n'est plus tellement de savoir s'il faut mettre fin à toute recherche sur ceux-ci. Les essais au champ sont une réalité. Le débat doit porter sur l'encadrement correct de ces essais, c'est-à-dire sur le respect des principes de précaution, de parcimonie (ne recourir aux essais au champ que s'il n'y a pas d'alternative, notamment en laboratoire) et de transparence.

4. On ne pourra probablement jamais parvenir à un consensus sur la question de savoir si le développe-

deren van dierlijke eiwitten aan herbivoren) zal allicht nooit consensus kunnen bereikt worden.

5. Wat de veiligheid van de veldproeven zelf betreft worden gezondheids- en milieuproblemen aangehaald. Er is geen enkel bewijs van directe giftigheid van ggo's voor de mens. Toegegeven wordt dat het risico op het ontstaan van nieuwe allergische aandoeningen door het gebruik van ggo's bestaat. Tot nu toe werd nog geen verband gelegd tussen een allergie en ggo's. Wel is er grote zorg bij tegenstanders rond het gebruik van antibiotica-resistente genen bij de transgenese. Er is eensgezindheid dat dit een risico-stap te ver is gelet op het reeds ernstige probleem van een proliferatie van antibiotica en een toenemende resistentie van bacteriën bij de mens. De zorg voor schadelijkheid ten aanzien van het leefmilieu, is reëel : een overdracht van gemanipuleerde genen op andere planten, is mogelijk. Het risico van een overzetting hangt echter sterk af van de soorten en ecosystemen in kwestie. Eensgezindheid kon bereikt worden in verband met een geval per geval benadering. Het gaat om de nabijheid van bepaalde teelten of gewassen en dus om afstandsregels en regels in verband met de onverenigbaarheid met bepaalde buurteelten of kwetsbare gebieden. De dodelijke werking van ggo's die toxines tegen bepaalde insecten ontwikkelen, kan wellicht uitgebreid worden naar niet bedoelde insecten of andere dieren. De toxiciteitstesten voor dieren voor periodes langer dan 28 dagen worden ten onrechte niet vereist, als het enkel gaat om veldproeven en niet om commerciële verspreiding.

6. Een volgende vraag is of de baten van veldproeven wel opwegen tegen de risico's. Wat is overigens de maatschappelijke meerwaarde van deze veldproeven ? Als baten van de inzet van ggo's worden genoemd : een verbeterde productiviteit van teelten, onder meer door de inzet van minder bestrijdingsmiddelen, minder en makkelijker werk voor de landbouwers, medisch onderzoek vertrekkend van ggo's, de verbetering van voedingskwaliteiten van planten, onder meer voor gebruik in derdewereldlanden. Vele van deze argumenten pro kunnen makkelijk ontkracht worden : medisch onderzoek kan veiliger in labo-omstandigheden, veldproeven in Europa bieden geen garantie voor inzet van ggo's in derdewereldlanden, enz. De belangrijkste baten die een kritische analyse doorstaan zijn uiteindelijk : de verminderde inzet van pesticiden en het tegengaan van de besmetting door natuurlijke mycotoxines. Dit houdt meteen in dat een reeks van veldproeven met een andere vermeende maatschappelijke waarde,

ment des OGM est contre-nature (problème parallèle à celui de l'utilisation de protéines animales pour l'alimentation des herbivores).

5. En ce qui concerne la sécurité des essais au champ eux-mêmes, on invoque des problèmes de santé et des problèmes d'environnement. Il n'existe aucune preuve de la toxicité aiguë des OGM pour l'homme. On convient que l'utilisation des OGM risque d'entraîner l'apparition de nouvelles affections allergiques. À ce jour, aucune allergie due aux OGM n'a été démontrée. Les opposants aux OGM s'inquiètent toutefois fortement de l'utilisation de gènes de résistance aux antibiotiques utilisés dans la transgénèse. Tous sont convaincus que cette utilisation constitue un risque de trop, étant donné la gravité du problème de la prolifération des antibiotiques et de la résistance accrue à ceux-ci des bactéries chez l'homme. Le risque de nocivité pour l'environnement est réel : il est possible que des gènes manipulés soient transférés à d'autres plantes. La probabilité de réalisation d'un flux de gènes varie toutefois fortement selon les espèces et les écosystèmes concernés. Une convergence des points de vue semble exister pour une approche au cas par cas. Il s'agit de la proximité de certaines cultures ou de certaines variétés, des distances d'espacement et des règles d'incompatibilité avec certaines espèces apparentées ou des régions vulnérables. L'effet mortel d'OGM développant des toxines pour des insectes déterminés peut éventuellement frapper aussi d'autres insectes ou animaux «non ciblés». C'est à tort que les tests de toxicité sur animaux sur des périodes d'ingestion d'OGM supérieures à 28 jours ne sont demandés qu'au stade de la commercialisation et non avant le passage aux essais en plein champ.

6. La question suivante qu'il faut se poser est celle de savoir si les avantages des essais au champ en contrebalancent les risques. Quelle est d'ailleurs la plus-value sociale de ces essais au champ ? Le recours aux OGM présente les avantages suivants : une amélioration de la productivité des cultures, notamment par la diminution d'emploi des pesticides et herbicides, une réduction et une facilitation du travail des agriculteurs, la recherche médicale à partir des OGM, l'amélioration des caractéristiques nutritionnelles des plantes, en vue notamment de leur utilisation dans les pays en développement. Bon nombre de ces arguments en faveur des OGM sont aisément réfutables : la recherche médicale peut s'effectuer avec davantage de sécurité en laboratoire, les essais au champ effectués en Europe ne garantissent pas que les OGM pourront être utilisés dans les pays en développement, etc. La réduction de l'usage des pesticides et des herbicides et la moindre contamination par les mycotoxines naturel-

*strictu sensu* wél misbaar zijn. En dat bij de afweging van risico's en baten, de balans hier negatief zal uitslaan. De economische noodzaak van de veldproeven in een competitieve context kan dan weer moeilijker afgestreden worden. Net als het feit dat veldproeven in het kader van de Europese reglementering eigenlijk verplicht zijn als voorwaarde voor erkenning. Baten zijn er wellicht voor landbouwers, hoewel biologische en conventionele telers nadeel ondervinden : het is immers vrij zeker dat het naast mekaar bestaan van bepaalde filières onmogelijk is of toch teveel risico's inhoudt. Niet onderzocht worden eventuele baten die kunnen zitten in het nastreven voor Europa van verzekerde ggo-vrije teelten. Op het eerste gezicht zijn er geen baten van veldproeven voor de consument.

7. Het lijkt ook vrijwel zeker dat te snel wordt overgegaan naar veldproeven en dat de mogelijkheden van experimenteren in veel beter beveiligbare labo-omstandigheden onvoldoende uitgeput worden. Het is compleet onlogisch dat de vergunningsvoorwaarden voor veldproeven niet even strikt zijn als voor commerciële toepassingen. Bij het vergunnen van veldproeven is in elk geval meer openbaarheid noodzakelijk : burgemeesters, als verantwoordelijken voor de veiligheid en gezondheid van hun burgers, moeten volledig op de hoogte zijn.

## **2. Hoorzitting in de Kamer van volksvertegenwoordigers**

Op 6 november 2001 hebben de verenigde commissies Bedrijfsleven en Volksgezondheid in de Kamer van volksvertegenwoordigers een debat georganiseerd over het gebruik van de genetisch gewijzigde organismen in de landbouw. Vertegenwoordigers werden gehoord van Belgo Biotech, de Boerenbond, Greenpeace België, Nature et Progrès, OXFAM Solidariteit, Test Aankoop, UG-Vakgroep Wijsbegeerte & Moraal en het Vlaams Interuniversitair Instituut voor biotechnologie.

Daaruit bleek nogmaals dat inzake deze problematiek heel wat zaken verder moeten uitgeklaard worden.

Zo verklaarde professor doctor Sigrid Sterckx van de UG-Vakgroep WBG & Moraal dat de benadering van het gebruik van biotechnologie in de landbouw heel wat

les constituent en fin de compte les principaux avantages susceptibles de résister à l'analyse critique. Cela signifie du même coup que toute une série d'essais au champ présentant soi-disant une autre valeur sociale ne sont, à strictement parler, pas indispensables et que l'évaluation de leurs risques et avantages se soldera par un bilan négatif. D'un autre côté, on peut difficilement nier la nécessité économique des essais au champ dans un contexte de concurrence, tout comme le fait que les essais au champ sont à vrai dire imposés par la réglementation européenne dans le cadre de la procédure d'autorisation. Les OGM présentent probablement des avantages pour les agriculteurs, sauf que les cultivateurs biologiques et traditionnels subissent, eux, un préjudice : il est quasi certain que la coexistence de certaines filières est impossible, ou du moins qu'elle présente trop de risques. Les éventuels avantages que peuvent représenter pour l'Europe les cultures garanties exemptes d'OGM, ne font l'objet d'aucune étude. À première vue, les essais au champ ne présentent pas d'avantages pour le consommateur.

7. Il semble aussi quasi certain que l'on passe trop vite aux essais en plein champ et que les possibilités d'expérimenter dans les conditions bien plus «sécurisables» du laboratoire sont insuffisamment exploitées. Il est tout à fait illogique que les critères à remplir pour pouvoir effectuer des essais au champ ne soient pas aussi stricts que ceux qui régissent les applications commerciales. L'octroi d'autorisations pour les essais au champ réclame en tout cas davantage de transparence : en tant que responsables de la sécurité et de la santé des citoyens, les bourgmestres doivent être pleinement informés.

## **2. Audition à la Chambre des représentants**

Le 6 novembre 2001, les commissions réunies de l'Économie et de la Santé publique de la Chambre des représentants ont organisé un débat sur l'utilisation des organismes génétiquement modifiés en agriculture. Des représentants de Belgo Biotech, du Boerenbond, de Greenpeace Belgique, de Nature & Progrès, d'Oxfam Solidarité, de Test-Achats, du département de philosophie et d'éthique de l'Université de Gand et de l'Institut interuniversitaire flamand de biotechnologie, ont été entendus.

Il est apparu une fois de plus qu'il restait encore de nombreux aspects du problème à éclaircir.

La professeur Sigrid Sterckx, du département de philosophie et d'éthique de l'Université de Gand, a déclaré par exemple que la manière d'envisager l'utilisa-

meer is dan alleen een wetenschappelijke benadering. Beleidmakers gaan te snel voorbij aan de waardeoordelen van de consumenten. Een belangrijk aandeel van de middelen voor onderzoek en ontwikkeling wordt louter gestuurd door marktoverwegingen.

De vertegenwoordiger van Greenpeace, de heer Fauconnier, wees op de onomkeerbare ecologische schade, met als belangrijkste een verlies aan biodiversiteit, afhankelijkheid van pesticidengebruik, resistentieopbouw van onkruid en de zogenaamde genetische vervuiling. Heel specifiek wat betreft de veldexperimenten, wees hij op de beperktheid ervan, met name op kleine oppervlakten en gedurende een relatief korte periode. Bovendien wordt meestal één landbouwwetenschappelijk aspect bestudeerd, zoals bijvoorbeeld het rendement. Noch de interacties in een natuurlijk milieu, noch de cumulatieve en secundaire gevolgen ervan kunnen door deze experimenten worden nagebootst. Bovendien staan ze haaks op het voorzorgsprincipe.

De heer De Beukelaere van Test Aankoop stelt dat er een groot gebrek is aan doorzichtigheid en eerlijkheid van de toepassingen. Met name de overheid, industrie en landbouworganisaties genieten zeer weinig vertrouwen. Hij pleit voor een correcte en volledige informatie van de consumenten, evenals voor een vlottere aanpassing van de reglementen, een efficiënt toezicht door de overheid, voorafgaande informatie en een blijvende verantwoordelijkheid voor de producenten. Ten slotte stelt hij dat er veel gedebatteerd wordt maar zonder tastbaar resultaat. Zo is 100 % etikettering zeker te verdedigen maar dat vraagt hoe dan ook een 100 % controle.

De vertegenwoordiger van OXFAM Solidariteit, de heer Jennar, wees op het belang zowel in België en in Europa als wereldwijd van een degelijk publiek debat, gebaseerd op de volgende richtsnoeren : voorzorgsprincipes, informatie- en transparantieprincipes, het aansprakelijkheidsprincipe, het principe van de coherentie in de regels en het principe van de voedselzekerheid.

De heer Matthijs van de Boerenbond legde volgende aanbevelingen voor : er moet dringend overgegaan worden tot de oprichting van een wetenschappelijk gezagsorgaan dat verantwoordelijk is voor de erkenning van en de controle op ggo's. Er moet een sluitende etikettering zijn. Er moet een scheiding mogelijk zijn van ggo's versus niet-ggo's in het volledige circuit.

tion de la biotechnologie en agriculture est bien plus qu'une simple question scientifique. Trop souvent, les décideurs négligent les jugements de valeur des consommateurs. Une part importante des moyens affectés à la recherche et au développement le sont purement en fonction de considérations mercantiles.

Le représentant de Greenpeace, M. Fauconnier, a souligné les dommages écologiques irréversibles, les plus importants étant la perte de biodiversité, la dépendance aux pesticides, la résistance développée par les mauvaises herbes et ce qu'on appelle la pollution génétique. En ce qui concerne plus spécifiquement les expérimentations sur le terrain, il a mis en évidence leur caractère limité, dans la mesure où elles se font sur de petites surfaces et sur une période relativement brève. De plus, elles sont généralement axées sur l'étude d'un seul aspect agronomique, par exemple le rendement. Ces expérimentations ne permettent de reproduire ni les interactions qui s'opèrent en milieu naturel, ni les effets cumulatifs et secondaires qu'elles entraînent et, en outre, elles sont contraires au principe de précaution.

M. De Beukelaere, de Test-Achats, a souligné que les applications se caractérisent par une absence considérable de transparence et d'honnêteté. Les pouvoirs publics, l'industrie et les organisations agricoles ne suscitent que très peu de confiance. Il a plaidé pour une information correcte et complète des consommateurs, ainsi que pour une meilleure adaptation des règlements, un contrôle efficace organisé par les pouvoirs publics, une information préalable et une responsabilisation durable des producteurs. Il a enfin déclaré que l'on débat beaucoup, mais sans résultats tangibles. Le principe de l'étiquetage à 100 % est certainement défendable, mais il faut en tout cas un contrôle à 100 %.

Le représentant d'OXFAM Solidarité, M. Jennar, a souligné l'intérêt d'un débat public de qualité en Belgique, en Europe, et dans le monde entier, ayant pour lignes directrices les principes de précaution, d'information, de transparence, de responsabilité, de cohérence des règles et de sécurité alimentaire.

M. Matthijs, du Boerenbond, a fait un certain nombre de recommandations. Il faut créer d'urgence un organe scientifique chargé de l'agrément et du contrôle des OGM. Il y a lieu de mettre au point un étiquetage cohérent. On doit pouvoir isoler les OGM des organismes non génétiquement modifiés dans l'ensemble du circuit. Les entreprises qui développent les OGM doi-

De bedrijven die de ggo's ontwikkelen moeten de volledige aansprakelijkheid dragen voor schade aan gezondheid en milieu. Monopolievorming binnen de industrie wordt hoe langer hoe meer een acuut probleem voor de landbouw, meer bepaald de keuzevrijheid van de boer wordt te beperkt. Er ontbreekt juridische bescherming. Ten slotte roept de Boerenbond de overheden op om een constructieve dialoog te organiseren met de consumenten en alle andere betrokken partijen. Dit maatschappelijk debat moet gevoerd worden vooraleer men beslist om bepaalde toepassingen van de biotechnologie al of niet in de handel te brengen.

De heer Bury van het Vlaams Interuniversitair Instituut voor biotechnologie pleit voor het vinden van de juiste balans tussen de opportuniteiten en de bedreigingen. De veiligheid moet steeds voorop staan en de voor- en de nadelen voor het milieu moeten zorgvuldig worden afgewogen, met andere woorden zowel de opportuniteit benutten als de risico's analyseren op basis van de stand van wetenschap en techniek en dit door bijvoorbeeld een deskundig Europees onafhankelijk agentschap. Ten slotte stelde hij dat de ethische vragen het voorwerp moeten vormen van een maatschappelijk debat. Hij stelde dat het aan de politici is om de geschikte keuze te maken.

De heer Carrez sprak in naam van Belgo Biotech en hij stelde dat biotechnologie een reeds gevestigde technologie is, waarvan het debat tot nu toe nooit op een evenwichtige manier gevoerd is - evenwichtig in die zin dat er een serieuze afweging gemaakt wordt over de werkelijke voor- en nadelen van biotechnologie of over de voorwaarden waaronder biotechnologie kan worden toegepast in bijvoorbeeld landbouw en voeding. Het verschaffen van openbare informatie en het voeren van een publiek debat is essentieel maar het moet onderbouwd zijn door betrouwbare wetenschappelijke gegevens. Enkel dan kan een open, constructieve en evenwichtige dialoog tussen ngo's, industrie, wetenschappelijke en politieke wereld gevoerd worden. Hij stelde dat de meest belangrijke wetenschappelijke feiten aantonen dat deze evaluatie moet gebeuren op geval-per-geval basis, dat de tot op heden uitgevoerde veldstudies nooit hebben kunnen bevestigen dat ze een gevaar voor het milieu zouden betekenen. Hij wees nog op het belang van het feit dat bij het onderzoek van de mogelijke implicaties op milieu en gezondheid, voor- en nadelen moeten vergeleken worden. De Europese Commissie heeft de resultaten van niet minder dan 81 wetenschappelijke studies verzameld en bekendgemaakt over genetisch gemodificeerde organismen, studies uitgevoerd door meer dan 400 verschillende onderzoeksgroepen. Hij pleitte voor drie types landbouw : de traditionele, de biologische en deze gebruik

vent supporter l'entière responsabilité des dommages causés à la santé et à l'environnement. La monopolisation industrielle devient un problème de plus en plus aigu pour l'agriculture, notamment au niveau de la liberté de choix de l'agriculteur, qui ne cesse de se réduire. Il n'y a pas de protection juridique. Enfin, le Boerenbond invite les pouvoirs publics à organiser un dialogue constructif avec les consommateurs et toutes les autres parties concernées. Ce débat de société doit être mené avant que l'on ne décide de commercialiser ou non certaines applications de la biotechnologie.

M. Bury, de l'Institut interuniversitaire flamand de biotechnologie, a plaidé pour la recherche du juste équilibre entre les opportunités et les risques. La sécurité doit toujours être mise à l'avant-plan et il faut évaluer soigneusement les avantages et les inconvénients pour l'environnement, c'est-à-dire mettre à profit les opportunités qui s'offrent mais aussi analyser les risques en fonction de l'état de la science et de la technique, et ce par l'intermédiaire, par exemple, d'une agence européenne compétente et indépendante. Il a également déclaré que les questions éthiques devaient faire l'objet d'un débat de société et qu'il appartenait aux politiques de faire les choix appropriés.

M. Carrez, représentant de Belgo Biotech, a déclaré que la biotechnologie est une technologie déjà solidement établie, qui n'a jamais, jusqu'à présent, fait l'objet d'un débat équilibré, en ce sens que l'on n'a jamais procédé à une évaluation sérieuse de ses avantages et de ses désavantages réels, ni des conditions auxquelles elle peut être appliquée dans l'agriculture et le secteur de l'alimentation par exemple. Il est essentiel d'informer les citoyens et de conduire un débat public, mais il faut le faire en se basant sur des données scientifiques fiables. Ce n'est qu'à cette condition que l'on pourra avoir un dialogue ouvert, constructif et équilibré entre les ONG, l'industrie, les scientifiques et le monde politique. Il ressort des principales données scientifiques que cette évaluation doit se faire au cas par cas, et les études menées jusqu'à présent sur le terrain n'ont jamais pu démontrer que les OGM représentent un danger pour l'environnement. M. Carrez a également souligné que, lors de l'évaluation des éventuelles répercussions sur l'environnement et la santé, il importait de comparer les avantages et les désavantages. La Commission européenne a recueilli et publié les résultats de pas moins de 81 études scientifiques sur les OGM, effectuées par plus de 400 groupes de recherche différents. L'intervenant a plaidé pour trois types d'agriculture : l'agriculture traditionnelle, l'agriculture biologique et celle utilisant la biotechnologie. Il est nécessaire de disposer d'une législation et d'un

makende van de biotechnologie. Een wetgeving en etikettering is noodzakelijk maar moet transparant en werkbaar zijn. De oprichting van de European Food Safety Authority, die belast zal zijn met wetenschappelijke risico-evaluatie, is positief. Ten slotte pleit ook de heer Carrez voor het opzetten van een objectief publiek debat, waar ze op constructieve wijze zullen aan deelnemen.

De heer Fichers van Nature et Progrès benadrukte dat biolandbouw een vrije keuze is, maar dat er hoe langer hoe meer problemen dreigen te rijzen wanneer er op bepaalde plaatsen vrijzetting gebeurt van ggo's. Hiervoor is verhoogde controle nodig, te vertrekken vanuit het niveau van de gemeente, waar een verplicht openbaar onderzoek zou moeten komen. Naast de gemeente moet er ook controle zijn vanuit de hogere overheden, tot en met de Europese. Verspreiding van ggo's betekent immers een rechtstreekse bedreiging voor de biolandbouw, diezelfde biolandbouw die beschermd wordt door een certificatiesysteem dat Europees is afgesproken en gecontroleerd wordt.

### **3. Vlaams Parlement : commissie ad hoc milieu en gezondheid/adviesronde**

Het Vlaams Parlement hield in het voorjaar van 2001 een reeks hoorzittingen over de effecten van milieu-vervuiling voor de gezondheid, waarbij ook aandacht besteed werd aan de risico's veroorzaakt door de verspreiding van ggo's. Dit onder meer op basis van een input van professor Marc De Loose van het departement voor plantengenetica en -veredeling, het Centrum voor landbouwkundig onderzoek. In een unaniem goedgekeurde resolutie werd terzake een strikt beleid gevraagd inzake de verspreiding van ggo's en meer in het bijzonder de noodzaak onderstreept van :

- transparente informatie aan de bevolking (onder meer door uniforme etikettering);
- controle op naleving van de wetgeving in verband met experimenten en commercialisering van de ggo's;
- controle op de aanwezigheid van niet-geautoriseerde ggo's;
- de producent dient de onschadelijkheid van producten te bewijzen alvorens ze op de markt gebracht worden - daarnaast moet de overheid een beleid van experimentele controles voeren.

Daarnaast werd in het Vlaams Parlement via een resolutie ingediend door mevrouw Trees Merckx-Van

étiquetage, mais ceux-ci doivent être transparents et praticables. La création de l'Autorité européenne de sécurité des aliments, qui sera chargée de l'évaluation scientifique des risques, est un élément positif. M. Carrez plaide enfin, lui aussi, pour l'organisation d'un débat public et objectif, auquel on participera dans un esprit constructif.

M. Fichers, de Nature & Progrès, a souligné que l'on est libre de choisir l'agriculture biologique, mais que l'on risque d'être confronté de plus en plus à des problèmes s'il y a dissémination d'OGM en certains endroits. Il convient dans ce cas de renforcer le contrôle, en commençant par le niveau communal, où il devrait être procédé, obligatoirement, à une enquête publique. Outre la commune, les autorités supérieures, y compris l'Europe, devraient aussi exercer un contrôle. La dissémination d'OGM représente en effet une menace directe pour l'agriculture biologique, laquelle est protégée par un système de certification convenu et contrôlé par l'Europe.

### **3. Parlement flamand : commission ad hoc de l'environnement et de la santé/demande d'avis**

Au printemps 2001, le Parlement flamand a organisé une série d'auditions sur les conséquences de la pollution environnementale pour la santé, au cours desquelles on s'est également intéressé aux risques causés par la dissémination des OGM, en se basant notamment sur des données fournies par le professeur Marc De Loose du département de phytogénétique et d'amélioration des plantes du Centre de recherches agronomiques de Gand. Dans une résolution adoptée à l'unanimité, l'assemblée a réclamé une politique stricte en matière de dissémination d'OGM, soulignant plus particulièrement la nécessité :

- de fournir à la population une information transparente (notamment par le biais d'un étiquetage uniforme);
- de contrôler le respect de la législation relative aux expériences impliquant des OGM et à leur commercialisation;
- de contrôler la présence des OGM non autorisés;
- d'exiger du producteur qu'il prouve l'innocuité des produits avant de les mettre sur le marché, les pouvoirs publics devant eux-mêmes mener une politique de contrôles expérimentaux.

D'autre part, à la suite d'une résolution déposée par Mme Trees Merckx-Van Goey au cours de l'année 2000,

Goey in de loop van 2000 een rondvraag georganiseerd rond de problematiek van ggo's bij diverse Vlaamse adviesraden, de SERV, de MINA-raad, de Vlaamse Gezondheidsraad en de Vlaamse Wetenschapsraad en de Vlaamse Land- en Tuinbouwraad. Uit deze rondvraag kwam vooral ook de vraag naar een volwaardig maatschappelijk debat naar voren. Zo omschreef de MINA-raad als belangrijk maatschappelijk knelpunt: «het ontbrekend maatschappelijk beoordelingskader. In België worden toelatingen voor experimenten, teelten en producten uitsluitend verstrekt op basis van een veiligheidsevaluatie in de Bioveiligheidsraad zonder dat er een referentiekader bestaat voor de meer algemene, maatschappelijke aspecten» (MINA-raad, 2000/11, blz. 35). De Vlaamse Gezondheidsraad stelde in zijn aanbevelingen het voorzichtigheidsbeginsel centraal en de afweging van de maatschappelijke wenselijkheid: «Meer nog dan de technische haalbaarheid en economische gedrevenheid moeten de maatschappelijke en ethische wenselijkheid worden afgedwongen.» De SERV stelde onder meer vragen bij monopolisering in de nieuwe biotechsectoren, de privatisering van kennis (problematiek van de octrooien), de aansprakelijkheid, de sociale gevolgen en de keuzevrijheid voor zowel consumenten als producenten.

Ten slotte werd in het Vlaams Parlement op 3 april 2001 ook een gedachtewisseling gehouden in de Commissie economie over de werking van het Vlaams Instituut voor biotechnologie (VIB), waarbij de maatschappelijke opdracht van deze instelling inzake publieksvoorlichting, adviesverstrekking bij regelgeving, risico-inschatting, maar vooral ook het stimuleren van het maatschappelijk debat, naar voren kwam. De vraag naar een zo objectief mogelijke maatschappelijke afweging, laat staan een waardenvrij georganiseerd maatschappelijk debat, blijft hangende.

De problematiek van de ggo's werd dan ook uitdrukkelijk als voorbeeld van opdracht gesteld bij de aanname van een decreet tot instelling van een Vlaams Instituut voor wetenschappelijk en technologisch aspectenonderzoek.

Leen LAENENS (Agalev-Ecolo)  
Martinne DARDENNE (Agalev-Ecolo)

une enquête a été organisée au Parlement flamand concernant la problématique des OMG, à laquelle ont été conviés plusieurs conseils consultatifs flamands, comme le Conseil socio-économique flamand (SERV), le Conseil flamand de l'environnement et de la nature (Conseil MINA), le Conseil flamand de la santé, le Conseil scientifique flamand et le Conseil agricole et horticole flamand. Cette consultation a surtout mis en évidence la nécessité d'organiser un débat de société à part entière, le Conseil MINA ayant épinglé à cette occasion le problème important de «l'absence de tout cadre d'évaluation sociale globale. En Belgique, les autorisations d'expérimentations, de cultures et de produits sont accordées sur la seule base d'une évaluation de sécurité faite par le Conseil de biosécurité, sans qu'il y ait aucun cadre de référence pour les aspects sociaux plus généraux» (Conseil MINA, 2000/11, p. 35). Dans ses recommandations, le Conseil flamand de la santé a mis en exergue le principe de précaution et l'évaluation de l'opportunité sociale: «Plus encore que la faisabilité technique et la motivation économique, c'est l'opportunité sociale et éthique des projets qu'il convient d'évaluer.» Le SERV s'est, quant à lui, interrogé entre autres sur la monopolisation dans les nouveaux secteurs de la biotechnologie, la privatisation des connaissances (problème des brevets), la responsabilité, les effets sociaux et le libre choix tant des consommateurs que des producteurs.

Enfin, le 3 avril 2001, la commission de l'Économie du Parlement flamand a organisé un échange de vues au sujet du fonctionnement de l'Institut flamand de biotechnologie (VIB), au cours duquel on a mis en évidence la mission sociale de cet organisme, qui est d'informer le public, de rendre des avis préalablement à l'adoption d'une réglementation, d'évaluer les risques, mais surtout de stimuler le débat social. La demande d'une évaluation sociale aussi objective que possible et, *a fortiori*, d'un débat social affranchi de toute valeur sous-jacente, n'a toujours pas reçu de réponse.

Lors de l'adoption d'un décret instituant un Institut flamand de recherche sur les aspects scientifiques et technologiques, le problème des OGM a dès lors été cité explicitement comme exemple de mission à remplir.

## VOORSTEL VAN RESOLUTIE

De Kamer van volksvertegenwoordigers,

A. Stelt vast dat er maatschappelijk verre van eensgezindheid bestaat over de vraag naar de wenselijkheid van de verspreiding van genetisch gemodificeerde organismen;

B. Stelt vast dat er veel vragen rijzen bij de noodzaak of de risico's van veldproeven met ggo's of inzake commerciële teelten met ggo's of ggo's in voedingsproducten;

C. Stelt vast dat er dringend nood is aan een gestructureerd maatschappelijk debat naar de wenselijkheid van veldproeven en het kader waarbinnen deze eventueel kunnen plaatsvinden;

D. Stelt vast dat de kloof met de bevolking in het algemeen en lokale besturen in het bijzonder steeds groter wordt door een gebrek aan openheid en communicatie; stelt met name vast dat een aantal gemeentebesturen zich tot ggo-vrije gemeenten hebben uitgeroepen,

Vraagt de federale regering :

1. een ruim maatschappelijk debat met alle voor- en tegenstanders te organiseren, naar het model gehanteerd door de Franse regering;

2. minstens het advies van de Federale Raad voor Duurzame Ontwikkeling en de Hoge Gezondheidsraad te vragen over een op te stellen basistekst inzake de ontwikkeling van biotechnologieën;

3. in afwachting strikte voorwaarden te hanteren bij het toelatingsbeleid inzake veldproeven en ggo-teelten;

4. inzonderheid :

a) de toelatingsprocedures openbaar te maken, zodat gemeentebesturen en omwonenden betrokken worden bij het toelatingsbeleid, de locaties bekendgemaakt worden en actief gecommuniceerd wordt rond het voorwaardenbeleid;

b) de gemeentebesturen formeel advies te vragen en op deze adviezen gemotiveerd te antwoorden;

## PROPOSITION DE RÉOLUTION

La Chambre des représentants,

A. Constatant que la question de l'opportunité de la dissémination des organismes génétiquement modifiés est loin de faire unanimité au sein de la société;

B. Constatant que la nécessité des essais d'OGM en plein champ et les risques qu'ils comportent, les cultures commerciales d'OGM et la présence de ceux-ci dans les produits alimentaires suscitent de nombreuses questions;

C. Constatant qu'il s'impose d'organiser d'urgence un débat de société structuré sur l'opportunité des essais en plein champ et sur le cadre dans lequel ceux-ci peuvent éventuellement avoir lieu;

D. Constatant que l'absence d'ouverture et de communication ne cesse d'élargir le fossé avec le citoyen en général et les administrations locales en particulier, et notamment qu'un certain nombre de ces administrations locales ont décrété que leur commune serait exempte d'OGM,

Demande au gouvernement fédéral :

1. d'organiser un large débat de société réunissant l'ensemble des partisans et des opposants, selon le modèle adopté par le gouvernement français;

2. de prendre à tout le moins l'avis du Conseil fédéral pour le développement durable et du Conseil supérieur d'hygiène en vue de la rédaction d'un texte de base relatif au développement des biotechnologies;

3. en attendant de soumettre à de strictes conditions la politique d'autorisation des essais au champ et des cultures d'OGM;

4. en particulier :

a) de rendre les procédures d'autorisation publiques, de manière à associer les administrations communales et les riverains à la politique d'autorisation, à faire connaître les sites d'expérimentation et à promouvoir un mode de communication active en matière de conditions;

b) de demander formellement l'avis des communes et d'y donner une réponse dûment motivée;

c) de transparantie van de besluitvorming door de dienst Bioveiligheid en Biotechnologie (DBB) en de Bioveiligheidsraad te verzekeren;

d) bij de besluitvorming rond ggo's ook argumenten van sociale, ecologische en ethische aard in overweging nemen : dit betekent dat bij de besluitvorming rond de vrijzetting van ggo's ook wetenschappelijke experts aangewezen door ngo's die opkomen voor het leefmilieu of de bescherming van consumenten, moeten betrokken worden;

e) een maximale terughoudendheid aan de dag te leggen wat veldproeven betreft, dat wil zeggen dat alle veldproeven waarvoor alternatieve technieken bestaan of waarvoor op zijn minst een valabel alternatief in laboratoriumomstandigheden bestaat, geweerd worden;

f) enkel veldproeven toe te laten waarvan vaststaat dat ze kaderen in wetenschappelijk onderzoek dat gericht is op de realisatie van een duidelijke maatschappelijke meerwaarde die verder strekt dan strikte economische belangen van fabrikanten of landbouwers;

g) vanuit het voorzorgsprincipe steeds strikte en gebiedsgerichte voorwaarden op te leggen aan alle veldproeven, zodat maximaal rekening gehouden wordt met de bestaande onzekerheden in verband met een reeks risico's, zoals de mogelijke verspreiding van ggo's in de natuur, de besmetting van andere biologische of conventionele teelten, de besmetting van natuurgebieden, de gezondheids- of besmettingseffecten op langere termijn en om die reden ook te kiezen voor een spreiding van veldproeven (en geen concentratie in één provincie);

h) meer aandacht te besteden aan milieurisico-analyse en specifieke randvoorwaarden op te leggen in functie van bioveiligheidsonderzoeken;

i) regels vast te leggen voor de burgerlijke en administratieve aansprakelijkheid bij ggo-verspreiding en een verplicht verzekeringsstelsel op te leggen;

j) strikt werk te maken van de controle op bestaande ggo-teelten en proeven en van het opsporen van niet-geautoriseerde organismen en in voldoende geschoold personeel en voldoende middelen daartoe te blijven voorzien, zodat de opgebouwde expertise inzake ggo-detectie, ook na de regionalisering van het landbouwkundig onderzoek behouden blijft;

c) d'assurer la transparence de la prise de décision par le service de Biosécurité et Biotechnologie (SBB) et le Conseil consultatif de biosécurité;

d) lors de toute décision en matière d'OGM, de prendre en compte aussi les arguments de nature sociale, écologique et éthique, ce qui implique d'associer également à la prise de décision en matière de dissémination d'OGM des experts scientifiques désignés par des ONG ayant pour objet la protection de l'environnement et des consommateurs;

e) de faire preuve d'une parcimonie maximale en ce qui concerne les essais au champ, c'est-à-dire d'écarter tous les essais de ce type pour lesquels il existe des techniques alternatives ou, à tout le moins, une solution alternative valable en laboratoire;

f) de n'autoriser que les essais au champ dont il est établi qu'ils s'inscrivent dans une recherche scientifique axée sur la réalisation d'une plus-value sociale clairement identifiée et dépassant les intérêts strictement économiques des fabricants ou des agriculteurs;

g) conformément au principe de précaution, de soumettre systématiquement tous les essais au champ à des conditions à la fois strictes et appropriées aux zones concernées, afin qu'il soit tenu compte au maximum des impondérables pour toute une série de risques, comme la dispersion éventuelle d'OGM dans la nature, la contamination d'autres cultures, biologiques ou conventionnelles, la contamination d'espaces naturels, les effets à long terme sur la santé ou en matière de contamination; et, pour cette même raison, d'opter pour une dispersion des essais au champ (en ne les concentrant pas dans une province);

h) d'accorder davantage d'attention à l'analyse des risques environnementaux et d'imposer des conditions spécifiques complémentaires en fonction de la recherche en matière de biosécurité;

i) de réglementer la responsabilité civile et administrative du fait de la dissémination d'OGM et d'imposer un régime d'assurance obligatoire;

j) de tout mettre en oeuvre pour contrôler les cultures et les essais existants d'OGM et rechercher les organismes non autorisés, et de continuer à prévoir suffisamment de personnel qualifié et de moyens à cet effet, de sorte que l'expertise acquise en matière de détection d'OGM subsiste, même après la régionalisation de la recherche agronomique;

k) strikt toe te zien op de ggo-etiketteringsplicht en de traceerbaarheid vanuit het oogpunt voedselveiligheid en er zorg voor te dragen dat het onderscheid tussen ggo-teelten en ggo-vrije teelten, ook bij invoer, steeds verzekerd wordt;

l) deze bekommernissen ook te integreren in een herziening van de samenwerkingsovereenkomst met de gewesten en in de omzetting van de nieuwe Europese richtlijn 2001/18.

2 april 2002

Leen LAENENS (Agalev-Ecolo)  
Martinne DARDENNE (Agalev-Ecolo)

k) de veiller strictement à l'obligation d'étiquetage des OGM et à leur traçabilité dans l'optique de la sécurité alimentaire, et de faire en sorte que la distinction entre les cultures à base d'OGM et celles exemptes d'OGM soit toujours assurée, même en cas d'importation;

l) d'intégrer les présentes préoccupations dans la révision de l'accord de coopération avec les régions et la transposition de la nouvelle directive européenne 2001/18.

2 avril 2002